

## Gebrauchsanweisung DE

### VITA VIONIC BOND® Befestigungssystem

Bitte Gebrauchsanweisung vor der Produktanwendung lesen.

VITA VIONIC BOND ist ein selbsthärtendes Zweikomponenten-Befestigungssystem (BOND I und II) zur definitiven Befestigung von VITA Prothesenzähnen der VITA VIONIC Produktserie in den entsprechenden Kavitäten von Prothesenbasen aus kompatiblen Prothesenbasismaterialien.

#### Zweckbestimmung

VITA VIONIC BOND Produkte sind Materialien für ausgehärtete, dentale Prothesenkunststoffe.

#### Patientenzielgruppe

Keine Einschränkungen

#### Vorgesehener Anwender

Ausschließlich Fachanwender: Zahnärzte und Zahntechniker

#### Indikation

Zur definitiven Befestigung von VITA Prothesenzähnen der VITA VIONIC Produktserie in den entsprechenden Kavitäten von Prothesenbasen aus kompatiblen Prothesenbasismaterialien; siehe [www.vita-zahnfabrik.com/vionibond](http://www.vita-zahnfabrik.com/vionibond).

#### Kontraindikation

- Zur Befestigung von Konfektionszähnen, die nicht Teil der VITA VIONIC Produktfamilie sind.
- Zur Befestigung von Prothesenzähnen, deren Außenkontur nicht zur Kavitätenkontur der Prothesenbasis passt.
- Bei Patienten mit Allergien/Empfindlichkeiten gegenüber MMA.

#### Produktanwendung/-bedienung

Bitte beachten Sie bei der Verarbeitung folgende Arbeitsschritte:

- Passung der vorbereiteten VITA VIONIC Prothesenzähne zu Kavitäten der Prothesenbasis kontrollieren (spannungsfrei, aber ohne erkennbaren Spalt).
- Klebeflächen der Prothesenbasis und der Zahnelemente anrauen (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, 50 µm, 2 bar). Rückstände mit öl- und wasserfreier Druckluft entfernen.
- VIONIC BOND I und II mittels des VIONIC BOND multiDose Messbechers (leer, sauber, trocken, nicht verformt) dosieren. Siehe Dosieranleitung und Dosiertabelle.
- Mischung 30 Sek. blasenfrei verrühren.
- Mischung auf Klebefläche der Zähne auftragen und Kavitäten großzügig benetzen.
- Prothesenzähne einsetzen und leicht festdrücken.
- 30 Minuten ruhen lassen.
- Aushärtung im Drucktopf (55°C, 2 bar, 20 Min.) oder min. 12 Std. bei Raumtemperatur ohne Belastung.
- Evtl. Entfernen von Überschüssen durch Glanzstrahlen (1 - 2 bar).

#### Dosiertabelle:

Zu verklebende Anzahl Zähne	Benötigte Gesamtmenge Adhäsiv	Zusammengesetzt aus	
		Dosierung VIONIC BOND I multiDose	Dosierung VIONIC BOND II multiDose
1 Zahnbogen (max. 14 Zähne)	1,0 ml = empfohlene Mindest-Anmischmenge	2 Teilstriche auf Messbecher	1 Teilstrich auf Messbecher
2 Zahnbögen (max. 28 Zähne)	2,0 ml	4 Teilstriche auf Messbecher	2 Teilstriche auf Messbecher

Wenn mehr als 28 Zähne verklebt werden sollen, empfehlen wir die erneute Anmischung von VIONIC BOND multiDose. Der VIONIC BOND multiDose Messbecher kann wiederverwendet werden und ist separat erhältlich.

Detaillierte Informationen zu Verarbeitung finden Sie im Dokument Gebrauchsanweisung | Vollversion unter [www.vita-zahnfabrik.com/vionibond](http://www.vita-zahnfabrik.com/vionibond).

#### Empfohlene Produktkombinationen

Empfohlene Produktkombinationen mit den VITA Systemkomponenten sowie entsprechende Verarbeitungsempfehlungen und Einschränkungen hinsichtlich der Kombinierbarkeit des Produktes entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung | Vollversion.

#### Lagerung/Entsorgung

Lagerung vor und nach dem Öffnen bei Kühlschranktemperatur 5°C (41°F) bis 10°C (50°F). Trocken aufbewahren. Vor Sonneneinstrahlung schützen. Gewinde der Flaschen und Deckel stets sauber halten, um ein dichtes Wiederverschließen zu gewährleisten. Nach dem Öffnen innerhalb von 90 Tagen verbrauchen. Die mit einem Gefahrstoff-Piktogramm gekennzeichneten Produkte sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen. Recycelbare Abfälle (wie Attachments, Papier, Kunststoffe) sind über entsprechende Recyclingsysteme zu entsorgen. Kontaminierte Produktreste sind, gemäß den regionalen Vorschriften, ggf. vorzubehandeln und gesondert zu entsorgen.

#### Technische Daten

Physikalische Eigenschaften	Wert
Verbundfestigkeit mit Prothesenkunststoffen lt. ISO 22112	Norm erfüllt

#### Chemische Zusammensetzung:

VIONIC BOND I multiDose	Methylmethacrylat, Acrylpolymer auf Basis von Methylmethacrylat, Triethylenglykoldimethacrylat, Dibenzoylperoxid, sonstiges
VIONIC BOND II multiDose	Methylmethacrylat, N,N-Dimethyl-p-toluidin

#### Sicherheitshinweise

Bei offenem Umgang sind Vorrichtungen mit lokaler Absaugung zu verwenden.

#### Produktsicherheit

Informationen zur Meldung von schwerwiegenden Vorkommnissen in Verbindung mit Medizinprodukten, generelle Risiken bei Dentalbehandlungen, Restrisiken sowie (wenn zutreffend) Kurzberichte über klinische Sicherheit und Leistung (SSCPs) finden Sie unter [https://www.vita-zahnfabrik.com/product\\_safety](https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety).

#### Gefahrstoffe

##### ACHTUNG !

- H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
- H315 Verursacht Hautreizungen.
- H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
- H335 Kann die Atemwege reizen.
- P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
- P233 Behälter dicht verschlossen halten.
- P261 Einatmen von Staub / Rauch / Gas / Nebel / Dampf / Aerosol vermeiden.
- P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
- P403 An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.

Sicherheitsdatenblätter können unter [www.vita-zahnfabrik.com/vionibond](http://www.vita-zahnfabrik.com/vionibond) heruntergeladen oder per Fax unter (+49) 7761-562-233 angefordert werden.

#### Haftungsausschluss

Zur Beachtung: Unsere Produkte sind gemäß Gebrauchsinformationen zu verwenden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die sich aus unsachgemäßer Handhabung oder Verarbeitung ergeben. Der Verwender ist im Übrigen verpflichtet, das Produkt vor dessen Gebrauch auf seine Eignung für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Eine Haftung unsererseits ist ausgeschlossen, wenn das Produkt in nicht vertraglichem bzw. nicht zulässigem Verbund mit Materialien und Geräten anderer Hersteller verarbeitet wird und hieraus ein Schaden entsteht. Die VITA Modulbox ist nicht zwingender Bestandteil des Produktes. Herausgabe dieser Gebrauchsinformation: 2024-10. Mit der Herausgabe dieser Gebrauchsinformation verlieren alle bisherigen Ausgaben ihre Gültigkeit. Die jeweils aktuelle Version finden Sie unter [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com).

## Instructions for use EN

### VITA VIONIC BOND® bonding system

Please read the instructions for use before using the product.

VITA VIONIC BOND is a self-curing, two-component bonding system (BOND I and II) for permanently bonding VITA denture teeth from the VITA VIONIC product series in the corresponding cavities of prosthetic bases made of compatible denture base materials.

#### Intended purpose

VITA VIONIC BOND products are materials for cured denture base resin for dental treatments.

#### Patient target group

No restrictions

#### Intended user

Dental professionals only: dentists and dental technicians

#### Indication

For permanently bonding VITA denture teeth from the VITA VIONIC product series in the corresponding cavities of prosthetic bases made of compatible denture base materials; see [www.vita-zahnfabrik.com/vionibond](http://www.vita-zahnfabrik.com/vionibond).

#### Contraindication

- For bonding prefabricated teeth that are not part of the VITA VIONIC product family.
- For bonding denture teeth whose outer contour does not match the contour of the cavity.
- For patients with allergies/sensitivities to MMA.

#### Product application/control

Please adhere to the following workflow when working with this product:

- Check the fit of the prepared VITA VIONIC denture teeth within the cavities of the denture base (free of tension, but without a visible gap).
- Roughen the bonding surfaces of the denture base and the tooth elements (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, 50 µm, 2 bar / 29 psi). Remove residues with oil- and water-free compressed air.
- Measure VIONIC BOND I and II using the VIONIC BOND multidose measuring cup (empty, clean, dry, not deformed). See dosing instructions and dosing table.
- Stir mixture for 30 sec. Avoid creating bubbles / foam.
- Apply mixture to the adhesive surface of teeth and moisten cavities generously.
- Insert denture teeth into cavities and push them gently into place.
- Let rest for 30 minutes.
- Cure in a pressure pot (55°C / 131 °F, 2 bar / 29 psi, 20 min.) or by leaving at room temperature for a min. of 12 hours without pressure load.
- Remove any excess by blast-polishing (1 - 2 bar).

#### Dosing table:

Number of teeth to be bonded	Total quantity of adhesive required	Comprised of	
		Dosage VIONIC BOND I multiDose	Dosage VIONIC BOND II multiDose
1 tooth arch (max. 14 teeth)	1.0 ml = recommended minimum mixing quantity	2 graduation marks on measuring cup	1 graduation mark on measuring cup
2 tooth arches (max. 28 teeth)	2.0 ml	4 graduation marks on measuring cup	2 graduation marks on measuring cup

If more than 28 teeth are to be bonded, we recommend mixing VIONIC BOND multiDose again. The VIONIC BOND multidose measuring cup can be reused and is available separately. Detailed information on working with this product can be found in the document Instructions for Use | full version at [www.vita-zahnfabrik.com/vionibond](http://www.vita-zahnfabrik.com/vionibond).

#### Recommended product combinations

For recommended product combinations with the VITA system components and corresponding processing recommendations and restrictions regarding the combination possibilities of the product, please refer to the Instructions for Use | full version.

#### Storage/disposal

Store at a refrigerated temperature of 5°C (41°F) to 10°C (50°F) before and after opening. Store in a dry location. Protect from direct sunlight. Always keep the threads of the bottles and lids clean to ensure tight resealing. Once opened, use within 90 days.

The products labeled with a pictogram for hazardous substances are to be disposed of as hazardous waste. Recyclable waste (such as attachments, paper and plastics) must be disposed of using appropriate recycling systems. If necessary, contaminated product residues should be pretreated in accordance with regional regulations and disposed of separately.

#### Technical data

Physical properties	Value
Bond strength with denture acrylic according to ISO 22112	Complies with standard

#### Chemical composition

VIONIC BOND I multiDose	Methyl methacrylate, acrylic polymer based on methyl methacrylate, triethylene glycol dimethacrylate, dibenzoyl peroxide, other.
VIONIC BOND II multiDose	Methyl methacrylate, N,N-dimethyl-p-toluidine.

#### Safety information

When handling uncovered, use equipment with local exhaust ventilation.

#### Product reliability

Information on reporting serious incidents in connection with medical devices, general risks associated with dental treatments, residual risks and (if applicable) short clinical safety and performance reports (SSCPs) can be found at [https://www.vita-zahnfabrik.com/product\\_safety](https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety).



#### Hazardous substances

##### IMPORTANT!

- H225 Highly flammable liquid and vapor.
- H315 Causes skin irritation.
- H317 May cause an allergic skin reaction.
- H335 May cause respiratory irritation.
- P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking.
- P233 Keep the container tightly closed.
- P261 Avoid inhalation of dust / smoke / gas / fog / vapor / aerosol.
- P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye and face protection.
- P403 Store well-sealed in an adequately ventilated location.

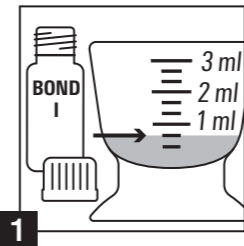
The safety data sheets can be downloaded at [www.vita-zahnfabrik.com/vionibond](http://www.vita-zahnfabrik.com/vionibond) or requested by fax at (+49) 7761-562-233.

#### Disclaimer

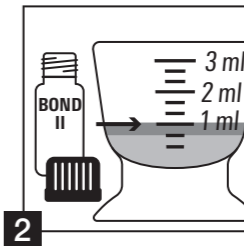
Please note: Our products must be used in accordance with the instructions for use. We do not accept liability for any damage resulting from incorrect handling or usage. The user is furthermore obliged to check the product before use with regard to its suitability for the intended area of applications. We cannot accept any liability if the product is used in conjunction with materials and equipment from other manufacturers that are not compatible or not authorized for use with our product and this results in damage. The VITA Modulbox is not necessarily a component of the product. Date of issue of these instructions for use: 2024-10.

After the publication of this information for use, any previous versions become obsolete. The current version can be found at [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com).

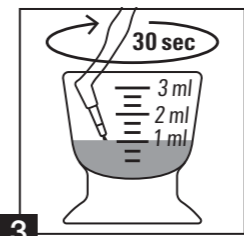
## Dosieranleitung / Dosing instruction / Instruction de dosage / Instrucciones de dosificación / Istruzioni per il dosaggio:



1



2



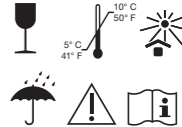
3

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG,  
Spitalgasse 3  
79713 Bad Säckingen, Germany  
Tel. +49 (0)7761/562-0  
Fax +49 (0)7761/562-299  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com),  
[info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
[facebook.com/vita.zahnfabrik](https://www.facebook.com/vita.zahnfabrik)

VITA Zahnfabrik ist zertifiziert und folgende Produkte tragen die Kennzeichnungen: VITA Zahnfabrik has been certified, and the following products bear the mark: VITA Zahnfabrik est certifié et les produits suivants portent les marquages : VITA Zahnfabrik está certificada y los siguientes productos llevan los marcados: VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati:

#### VITA VIONIC® BOND multiDose

CE 0124  
MD Rx only



CH REP VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)  
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

## VITA VIONIC® BOND multiDose

### Gebrauchsanweisung | Kurzversion

### Instructions for use | short version

### Mode d'emploi | Version courte

### Instrucciones de uso | Versión abreviada

### Istruzioni d'uso | - versione breve

VITA – perfect match.

VITA

## Mode d'emploi FR

**Système de fixation VITA VIONIC® BOND**

Veuillez lire attentivement le mode d’emploi avant utilisation du produit.

VITA VIONIC BOND est un système de scellement à deux composants (BOND I et II) au-to-durissant pour coller définitivement des dents artificielles VITA de la série de produits VITA VIONIC dans les cavités correspondantes de bases prothétiques en matériaux de base prothétiques compatibles.

**Destination**  
Les produits VITA VIONIC BOND sont des matériaux pour résines de base prothétique durcies.

**Groupe de patients cible**  
Aucune limitation.

**Utilisateurs auquel le système est destiné**  
Utilisateurs professionnels uniquement : dentistes et prothésistes dentaires.

**Indications**  
Pour la fixation définitive des dents artificielles VITA de la série de produits VITA VIONIC dans les cavités correspondantes de bases prothétiques en matériaux compatibles, voir www.vita-zahnfabrik.com/vionicbond.

**Contre-indications**

- Fixation de dents artificielles qui ne font pas partie de la gamme de produits VITA VIONIC.
- Fixation de dents artificielles dont le contour extérieur ne correspond pas au contour de cavité.
- Chez les patients présentant des allergies/sensibilités au MMA.

**Utilisation / Mise en œuvre du produit**

- Lors de la mise en œuvre, respecter le déroulement des opérations suivant.
- Contrôler l’adaptation des dents artificielles préconditionnées VITA VIONIC aux cavités de la base prothétique (sans tension, mais sans hiatus visible).
  - Sabler les surfaces de collage de la base prothétique et des éléments dentaires (Al2O3, 50 µm, 2 bars). Éliminer les résidus avec de l’air comprimé exempt d’huile et d’eau.
  - Doser VIONIC BOND I et II à l’aide du gobelet doseur VIONIC BOND multiDose (vide, propre, sec, non déformé). Voir instructions et tableau de dosage.
  - Remuer le mélange pendant 30 s. Éviter la formation de bulles et de mousse.
  - Appliquer le mélange sur la surface adhésive des dents et mouiller généreusement les cavités.
  - Insérer les dents prothétiques et presser légèrement.
  - Laisser reposer 30 minutes.
  - Durcissement en récipient sous pression (55 °C, 2 bars, 20 min) ou au moins 12 h à température ambiante sans pression.
  - Si nécessaire éliminer les excédents par sablage de lustrage (1-2 bars).

Nombre de dents à coller	Quantité totale d’adhésif nécessaire	Composé de	
		Dosage VIONIC BOND I multiDose	Dosage VIONIC BOND II multiDose
1 arcade dentaire (14 dents max.)	1,0 ml = quantité minimale de mélange recommandée	2 graduations sur le gobelet doseur	1 graduation sur le gobelet doseur
2 arcades dentaires (28 dents max.)	2,0 ml	4 graduations sur le gobelet doseur	2 graduations sur le gobelet doseur

Si plus de 28 dents doivent être collées, nous recommandons de préparer à nouveau VIONIC BOND multiDose. Le gobelet doseur VIONIC BOND multiDose peut être réutilisé et est vendu séparément.

Voir informations détaillées pour la mise en œuvre dans le document « Mode d’emploi / Version intégrale », sous www.vita.zahnfabrik.com/vionicbond

**Combinaisons de produits recommandées**  
Pour des combinaisons de produits recommandées avec les composants du système VITA ainsi que les recommandations de mise en œuvre correspondantes et les restrictions concernant la possibilité de combinaison du produit, veuillez vous référer à la version intégrale du mode d’emploi.

**Stockage / Élimination**  
Stockage à température de réfrigération, de 5 °C (41 °F) à 10 °C (50 °F), avant et après l’ouverture. Conserver au sec. Protéger des rayons du soleil. Maintenir le filetage des bouteilles et des couvercles toujours propres afin de garantir une fermeture étanche. Après ouverture, utiliser dans les 90 jours. Les produits dotés du pictogramme de substance dangereuse doivent être éliminés comme des déchets dangereux. Les déchets recyclables (comme les fixations, le papier, le plastique) doivent être éliminés par l’intermédiaire du circuit de recyclage correspondant. Les résidus de produits contaminés doivent être, le cas échéant, prétraités conformément aux réglementations régionales et éliminés séparément.

Propriétés physiques	Valeur
Force de liaison avec résines de prothèses selon ISO 22112	Norme respectée

VITA VIONIC BOND I multiDose	Méthacrylate de méthyle, polymère acrylique à base de méthacrylate de méthyle, diméthacrylate de triéthylène glycol, peroxyde de dibenzoyle, autre
VITA VIONIC BOND II multiDose	Méthacrylate de méthyle, N,N-diméthyle-p-toluidine

**Consignes de sécurité**  
En cas de manipulation ouverte, utiliser des dispositifs à aspiration locale.

**Sécurité des produits**  
Pour des informations sur le signaleme des incidents graves liés aux dispositifs médicaux, des risques généraux associés aux traitements dentaires, des risques résiduels et (le cas échéant) des rapports sommaires sur la sécurité et les performances cliniques (SSPC), consulter le site https://www.vita-zahnfabrik.com/product\_safety

**Substances dangereuses**  
**ATTENTION !**  
H225 Liquide et vapeur facilement inflammables.  
H315 Provoque des irritations cutanées.  
H317 Peut provoquer des allergies cutanées.  
H335 Peut irriter les voies respiratoires.  
P210 Tenir à l’écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes et d’autres sources d’inflammation. Ne pas fumer.

P233 Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/buée/vapeurs/aérosols.  
P280 Porter des gants de protection/un vêtement de protection/un masque oculaire/un masque facial.  
P403 Conserver dans un endroit bien ventilé.

Les fiches de données de sécurité correspondantes peuvent être téléchargées sur www.vita-zahnfabrik.com/vionicbond ou être demandées par fax, au (+49) 7761-562-233.

**Exclusion de la responsabilité**  
N.B. Nos produits doivent être mis en œuvre selon le mode d’emploi. Notre responsabilité n’est pas engagée pour les dommages résultant d’une manipulation ou d’une mise en œuvre incorrecte. En outre, l’utilisateur est tenu de vérifier, avant utilisation, que le produit est approprié à l’usage prévu. Notre responsabilité ne peut être engagée si le produit est mis en œuvre avec des matériaux et des appareils d’autres marques, non adaptés ou non autorisés et qu’il en résulte un dommage. Le VITA Modulbox n’est pas un composant obligatoire du produit. Date d’édition de ce mode d’emploi : 2024-10 Cette nouvelle édition du mode d’emploi rend caduque toutes les versions antérieures. La version la plus récente se trouve toujours sur le site www.vita-zahnfabrik.com.

## Instrucciones de uso ES

**Sistema de fijación VITA VIONIC® BOND**

Lea las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.

VITA VIONIC BOND es un sistema de fijación bicomponente autopolimizable (BOND I y II) para la fijación definitiva de dientes protésicos VITA de la serie de productos VITA VIONIC en las correspondientes cavidades de bases de prótesis confeccionadas con materiales compatibles para bases de prótesis.

**Finalidad prevista**  
Los productos VITA VIONIC BOND son materiales para resinas protésicas dentales fraguadas.

**Grupo de pacientes destinatario**  
Sin restricciones

**Usuario previsto**  
Exclusivamente personal especializado: odontólogos y protésicos dentales.

**Indicaciones**  
Para la fijación definitiva de dientes protésicos VITA de la serie de productos VITA VIONIC en las correspondientes cavidades de bases de prótesis confeccionadas con materiales compatibles para bases de prótesis; véase ww.vita-zahnfabrik.com/vionicbond.

**Contraindicaciones**

- Fijación de dientes preconfeccionados que no formen parte de la familia de productos VITA VIONIC.
- Fijación de dientes preconfeccionados cuyo contorno exterior no se ajuste al contorno de la cavidad.
- Pacientes que presenten alergias o sensibilidades al MMA.

**Utilización/manejo del producto**  
Observe el siguiente flujo de trabajo durante la manipulación:

- Compruebe el ajuste de los dientes de prótesis VITA VIONIC preparados en las cavidades de la base de la prótesis (sin tensión, pero sin una separación visible).
- Arenar las superficies de adhesión de la base de la prótesis y de los elementos dentales (Al2O3, 50 µm, 2 bar). Eliminar los residuos con aire comprimido sin aceite ni agua.
- Dosificar VIONIC BOND I y VIONIC BOND II con el vaso medidor de VIONIC BOND multiDose (vacío, limpio, seco, no deformado). Véanse las instrucciones de dosificación y la tabla de dosificación.
- Agitar la mezcla durante 30 segundos. Evitar la formación de burbujas.
- Aplicar la mezcla en la superficie de adhesión de los dientes y humedecer generosamente las cavidades.
- Colocar los dientes protésicos y apretarlos ligeramente.
- Dejar reposar durante 30 minutos.
- Fraguado en la olla de presión (55 °C, 2 bar, 20 min) o como mínimo 12 horas a temperatura ambiente sin carga de presión.
- Si fuera preciso, eliminar el exceso de material mediante arenado de brillo (1-2 bar).

Número de dientes a adherir	Cantidad total de adhesivo necesario	Compuesto por	
		Dosis VIONIC BOND I multiDose	Dosis VIONIC BOND II multiDose
1 arcada dentaria (máx. 14 dientes)	1,0 ml = Cantidad mínima de mezcla recomendada	2 marcas de graduación en el vaso medidor	1 marca de graduación en el vaso medidor
2 arcadas dentarias (máx. 28 dientes)	2,0 ml	4 marcas de graduación en el vaso medidor	2 marcas de graduación en el vaso medidor

Si se van a adherir más de 28 dientes, recomendamos volver a mezclar VIONIC BOND multiDose. El vaso medidor de VIONIC BOND multiDose puede reutilizarse y está disponible por separado. Encontrará información detallada sobre el proceso de trabajo en el documento “Instrucciones de uso | Versión completa” en www.vita-zahnfabrik.com/vionicbond.

## Combinaciones de producto recomendadas

Las combinaciones de producto recomendadas con los componentes del sistema VITA, así como las correspondientes recomendaciones de uso y las limitaciones acerca de la combinación del producto, puede consultarlas en las Instrucciones de uso | Versión completa.

**Almacenamiento/eliminación**  
Antes y después de abrir, almacenamiento a temperatura de frigorífico de entre 5 °C (41 °F) y 10 °C (50 °F). Almacenar en un lugar seco. Proteger de la luz solar. Mantenga siempre limpias las rosas de los frascos y las tapas para garantizar un cierre hermético. Una vez abierto, utilizar antes de 90 días.

Los productos identificados con un pictograma de sustancia peligrosa deben eliminarse como residuos peligrosos. Los residuos reciclables (como ataches, papel, plásticos) deben eliminarse a través de los correspondientes sistemas de reciclaje. En algunos casos, los restos de productos contaminados deben someterse a tratamiento previo y eliminarse por separado conforme a las normativas regionales.

Propiedades físicas	Valor
Estabilidad de la unión a resinas de prótesis según ISO 22112	Cumple la norma

VITA VIONIC BOND I multiDose	Metacrilato de metilo, polímero acrílico a base de metacrilato de metilo, trietilenglicol dimetacrilato, peróxido de dibenzoil, otros
VITA VIONIC BOND II multiDose	Metacrilato de metilo, N, N-dimetil-p-toluidina

**Indicaciones de seguridad**  
Durante la manipulación abierta deben utilizarse dispositivos con un sistema de aspiración local.

**Seguridad del producto**

Para información sobre la notificación de incidencias graves en relación con productos sanitarios, riesgos generales durante tratamientos dentales y riesgos residuales, así como (si procede) los resúmenes sobre seguridad y funcionamiento clínico (SSCP), consulte https://www.vita-zahnfabrik.com/product\_safety.

**Sustancias peligrosas**

**ATENCIÓN:**  
H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H315 Provoa irritación cutánea.  
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H335 Puede irritar las vías respiratorias.  
P210 Mantener alejado de calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P233 Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
P403 Almacenar en un lugar bien ventilado.

Las fichas de datos de seguridad pueden descargarse en www.vita-zahnfabrik.com/vionicbond o solicitarse por fax en el número (+49) 7761-652-233.

**Exoneración de responsabilidad**

Nota importante: Nuestros productos deben utilizarse con arreglo a las instrucciones de uso. Declinamos cualquier responsabilidad por daños derivados de la manipulación o el tratamiento incorrectos. El usuario deberá comprobar, además, la idoneidad del producto para el ámbito de aplicación previsto antes de su uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por nuestra parte por daños derivados a la utilización del producto en una combinación incompatible o no admisible con materiales o aparatos de otros fabricantes. La caja modular de VITA no es necesariamente parte integrante del producto. Publicación de estas instrucciones de uso: 2024-10

Con la publicación de estas instrucciones de uso pierden su validez todas las ediciones anteriores. La versión actual puede consultarse en www.vita-zahnfabrik.com.

## Istruzioni d’uso IT

**VITA VIONIC® BOND Sistema di fissaggio**  
Leggere le istruzioni di impiego prima dell’uso. VITA VIONIC BOND è un sistema die fissaggio bicomponente, autopolimizzante (BOND I e II) per il fissaggio definitivo di denti della linea di prodotti VITA VIONIC nelle corrispondenti cavità delle basi protesiche realizzate in materiali compatibili.

**Destinazione d’uso**  
I prodotti VITA VIONIC BOND sono materiali di fissaggio per basi in resina polimerizzate nei trattamenti di protesi dentali.

**Pazienti target**  
Nessuna limitazione

**Utilizzatore previsto**  
Esclusivamente professionisti del settore: odontoiatri e odontotecnici.

**Indicazioni**  
Per il fissaggio definitivo dei denti VITA della linea di prodotti VITA VIONIC nelle corrispondenti cavità delle basi protesiche realizzate in idonei materiali compatibili: v. www.vita-zahnfabrik.com/vionicbond.

**Contraindicazioni**

- Fissaggio di denti protesici non facenti parte della linea di prodotti VITA VIONIC.
- Fissaggio di denti protesici il cui profilo esterno non coincide con quello delle cavità.
- Pazienti che presentano allergie/sensibilizzazione a MMA.

**Applicazione / uso del prodotto**  
Durante la lavorazione attenersi al seguente flusso di lavoro:

- Controllare l’adattamento dei denti della protesi VITA VIONIC preparata alle cavità della base della protesi (senza tensione, ma senza uno spazio riconoscibile).
- Irruvire le superfici di adesione della base della protesi e degli elementi dentali (Al2O3, 50 µm, 2 bar). Rimuovere i residui con aria compressa priva di olio e acqua.
- Dosare VIONIC BOND I e II utilizzando il misurino VIONIC BOND (vuoto, pulito, asciutto, non deformato). Vedere le istruzioni per il dosaggio e la tabella di dosaggio.
- Mescolare per 30 sec. Evitare di creare bolle e schiuma.
- Applicare la miscela sulle superfici di adesione dei denti e in abbondanza nelle cavità.
- Inserire i denti ed esercitare una leggera pressione.
- Lasciar riposare 30 minuti.
- Polimerizzazione in idromuffola (55 °C, 2 bar, 20 min) o min. 12 ore a temperatura ambiente senza carico.
- Eventualmente, eliminare le eccedenze mediante sabbiatura di lucentezza (1-2 bar).

Numero di denti da incollare	Quantità totale di adesivo	Composto da	
		Dosaggio VIONIC BOND I multiDose	Dosaggio VIONIC BOND II multiDose
1 arcata dentaria (max. 14 denti)	1,0 ml = quantità minima di miscelazione consigliata	2 segni di graduazione sul misurino	1 segno di graduazione sul misurino
2 arcate dentarie (max. 28 denti)	2,0 ml	4 segni di graduazione sul misurino	2 segni di graduazione sul misurino

Se si devono incollare più di 28 denti, si consiglia di miscelare nuovamente il VIONIC BOND multiDose. Il misurino di VIONIC BOND multiDose può essere riutilizzato ed è disponibile separatamente.

Informazioni dettagliate sulla lavorazione sono reperibili nelle “Istruzioni di impiego | versione completa” sotto www.vita-zahnfabrik.com/vionicbond.

**Combinazioni di prodotto consigliate**

Per le combinazioni di prodotto con i componenti di sistema VITA consigliate, nonché le raccomandazioni per l’utilizzo e le restrizioni per quanto riguarda compatibilità del prodotto consultare le istruzioni di impiego | versione completa.

## Conservazione/Smaltimento

Conservazione in frigorifero tra 5 °C (41 °F) e 10 °C (50 °F) prima e dopo l’apertura. Conservare in luogo asciutto. Non esporre alla luce solare diretta.

Mantenere sempre pulite le fillettature delle bottiglie e dei coperchi per garantire una chiusura ermetica. Una volta aperto, consumare entro 90 giorni.

I prodotti contrassegnati con un pittogramma relativo ad una sostanza pericolosa vanno smaltiti come rifiuti pericolosi. Rifiuti riciclabili (come attachments, carta, plastica) vanno smaltiti in accordo ai rispettivi sistemi di raccolta differenziata. Residui di prodotto contaminati vanno eventualmente trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.



Caratteristiche fisiche	Valore
Resistenza di legame con resine protesiche sec. ISO 22112	Norma soddisfatta

VITA VIONIC BOND I multiDose	Metilmetacrilato, polimero acrilico a base di metilmetacrilato, trietilenglicoldimetacrilato, perossido di dibenzoil, altri
VITA VIONIC BOND II multiDose	Metilmetacrilato, N,N-dimetil-p-toluidina

**Avvertenze di sicurezza**  
In caso di manipolazione aperta usare dispositivi con aspirazione locale.

**Sicurezza prodotto**

Per informazioni sulla segnalazione di eventi gravi in combinazione con dispositivi medici, rischi generali dei trattamenti dentali, rischi residui e (se nel caso) sicurezza e prestazioni cliniche (SSCP) consultare https://www.vita-zahnfabrik.com/product\_safety.

		
--	---	---

**ATTENZIONE!**  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.  
H315 Provoca irritazioni della pelle.  
H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.  
P210 Tener lontano da fonti di calore / superfici calde / scintille / fiamme e altre fonti di ignizione. Non fumare.  
P233 Tenere il contenitore ben chiuso.  
P261 Evitare l’inhalazione di polveri/fumi/gas/nebbie/vapori/aerosol.  
P280 Indossare guanti / indumenti / occhiali / mascherine di protezione.  
P403 Conservare in luogo ben ventilato.

Le schede di sicurezza possono essere scaricate da www.vita-zahnfabrik.com/vionicbond o richieste per fax a (+49) 7761-652-233.

**Esclusione di responsabilità**  
Avvertenza: I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d’uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verifichino in conseguenza di incompetenza nell’uso o nella lavorazione. L’utilizzatore è inoltre tenuto a verificare l’idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di queste informazioni d’uso: 2024-10 Con la pubblicazione di queste informazioni d’uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione più recente è disponibile nel sito www.vita-zahnfabrik.com.